L'Abeille de la Nouvelle-Orléans.
Bureaux : 72 rue de Chartres.

NOUVELLE-ORLÉANS
VENDREDI, 28 SEPTEMBRE 1894

# Chronique de la Ville.

Nouvelle-Orléans, 26 sept. 1894.—Inoculations pour la Louisiane : Temps : beau ; vents du nord-ouest à sud.

Température du 27 septembre 1894.
Thermomètres E. A. L. Ulrich, Opticiens No 142 rue du Canal.

| Bains Carondelet et Bienville. | Fahrenheit | Centigrade |
|---|---|---|
| 7 heures du matin | 72 | 22 |
| Midi | 80 | 24 |
| 3 P. M. | 82 | 28 |
| 6 P. M. | 80 | 24 |

Mariages, naissances et décès, inscrits au Bureau de la Santé pendant les dernières 24 heures.

Mariages.—William Keller à Mlle Elizabeth Leigh'ed. Charles Villars à Mlle Marie Trouard, John Cranin à Mlle Mar'e Dillenkoffer. Charles Coleson à Mlle Annie Marter, Edward Chavers à Mlle Thérèse Frank, Bernard Cahn à Mlle Brunette Levy.

Naissances.—Mme John Richert, un garçon ; Mme Numa Rimbers, une fille ; Mme Jean Willmeyer, une fille ; Mme John Zimmermann, Jr., une fille ; Mme George Hammer, un garçon ; Mme Henry Schayer, un garçon ; Mme Frank O'Connor, un garçon ; Mme John Elver, une fille.

Décès.—Katie Van Keenan, 3 ans, 412 White; Edward Penca, Patterson'ville, Lne; Mlle Ellen Cetter, 45 ans, coin Perdido et Broad; Sampson Pibson, 5 mois, coin Jersey et Bellecastle; Matilda Hall, 22 ans, rue Dix septième; Frank Burgot, 41 ans, 25 1/2 Montégut; Carl Betzinger 1 mois, 183 Carondelet; Peter Campana, 28 ans, Gretna, Lne; François Recques, 44 ans, 24 Quatrième; Irwin Dickens, 9 mois, 436 St-Charles; Dornelia Franci, 30 ans, 89 Magazine.

**Ventes Inscrites au Bureau des Aliénations.**

Mlle M. J. Roundez à Vve S. Foester, un terrain borné par les rues Ursulines, Bourbon, Hôpital et Dauphine, $1,800.

J. J. Hecker à Mme H. R. Molver, une portion de terre bornée par les rues Magazine, Constance, Valmont et Bellecastle, $2,600.

G. N. Maxent à la Mutual Building and Homestead Association, un terrain borné par les rues Laurel, Soniat, Robert et Constance, $1,570.

Mutual Building and Homestead Association à G. N. Maxent, la même propriété, $2,000.

P. Sebick à S. Bosch, un terrain borné par les rues St-Thomas, Philip, Sorapure et Roseseau, $1,400.

Mutual Loan and Building Company à J. M. Hoffman, deux terrains bornés par les rues Marengo, Constantinople, Chestnut et Colisée, $2,000.

L. C. Centlivie à J. et Mlle F. Percopo, un terrain borné par les rues Antoine, Urquhart, St Antoine et Villeré, $1,000.

Mme W. J. Mansoce à John G. Davidson, deux terrains bornés par les rues Canal, Solomon, Donane et l'avenue Napoléon, $2,000.

John G. Davidson, à Mme William J. Mansoce, un des terrains ci dessus, $1,500.

Le même à William J. Mansoce, l'autre terrain ci-dessus, $500.

A. Ciacio à G. Oddo, une portion de terre bornée par les rues St-Ferdinand, Remparte, Quatrième et St-Claude et deux terrains bornés par les rues St Ferdinand, Quatrième, Villeré et Robertson, $1,800.

John H. Keller à la United States Loan and Building Company, une portion de terre bornée par les rues Troisième, Magnolia, Deuxième et Clara, $600.

Total des ventes—$18,770.

**MENUS FAITS.**

—Les joueurs arrêtés dernièrement dans une maison de jeu à l'encoignure des rues Bourbon et Donane, ont été acquittés par le recorder Levy, mais l'affaire ne s'arrêtera pas là probablement, car s'il en était ainsi il ne suffirait que du manque de jugement ou de la complicité d'un magistrat, pour faire échouer les efforts de la police. La question sera portée devant le grand jury.

—M. Angelovich, le grand marchand de fruits, dont la famille qui a passé l'été dans le Nord, est en ce moment en route pour la Nouvelle Orléans, a été trouvé mort hier matin dans son salle de bain. M. Angelovich habite au No 47 de la rue St-Antoine. Il s'est rendu selon sa coutume dans sa salle de bains pour faire ses ablutions. Une servante, une femme de couleur, ne le voyant pas sortir après un délai plus que suffisant pour faire sa toilette, s'est décidée à entrer. Il était à M. Angelovich étendu sur le parquet. Il était mort. Le coroner Lawrason a délivré un certificat de décès dans lequel il est expliqué que la mort avait été causée par l'apoplexie.

—Un nègre du nom de Crawford qui habite dans le marais dans le voisinage de la station de Sauvé, a été mordu par un serpent à l'hôpital pour y recevoir les soins que nécessite son état.

—Après s'être conduits aussi ignobilement qu'il est permis à des ivrognes de le faire, en dehors du lieu et de la ville ont été arrêtés la nuit dernière pour tapage nocturne, et hier matin le recorder Kiernan qui remplace le recorder Whittaker, les a condamnés à une forte amende ou à l'emprisonnement, leur appliquant la loi dans toute sa rigueur.

—Les detectives ont arrêté deux négresses qui habitent au No 84 de la rue S. Franklin, pour avoir volé de la lingerie dans le magasin de Levillier, rue du Canal, près Franklin.

—Jean Fenger, un employé de la Orleans R. R. Co, a intenté à son président, M. Beonhay, un procès en $5,000 de dommages, pour les mauvais traitements qu'il a reçus du défendeur dans son propre bureau, et qui l'ont rendu estropié pour la vie. Le demandeur se plaint qu'en outre le défendeur lui a fait perdre sa place.

—Charles Sherman, le propriétaire de la grocerie dans laquelle a été pinoé le conseiller Dudonnet, a été condamné à une amende de $25 pour avoir ouvert un café sans licence et sans autorisation préalable du Conseil.

—La compagnie de Carrollton n'accepte pas comme finale la décision de l'avocat de la ville en ce qui concerne la terre extraite pour la construction de la voie de la compagnie. L'avocat de celle-ci a demandé à la cour civile l'émission d'une injonction empêchant le commissaire des travaux publics de faire enlever cette terre par ses ouvriers.

—McCloskey, qui mercredi soir était allé sous l'influence de la boisson chez sa femme dont il est séparé, dans l'intention de mettre le feu à la maison, a comparu hier matin devant le recorder et trompant la vigilance de ses gardiens il a réussi à gagner la rue et s'enfuir. Un rapport avait déjà été fait de l'affaire, et le signalement du fugitif avait été télégraphié à tous les postes de police, lorsque l'accusé dont la mère se trouvait dans le bureau du juge se venu s'asseoir auprès d'elle avec le plus grand calme. La mère de McCloskey s'était rendue en cour pour témoigner de la folie de son fils. La police n'a plus doute du dérangement de son cerveau, après l'avoir vu revenir tranquillement se mettre à la disposition de la justice alors qu'il lui avait été si aisé de s'échapper. L'accusé a été envoyé en prison, en attendant que l'on se prononce sur son état sanitaire.

—Le président du comité ne campagne démocratique a reçu de M. Lagan une lettre dans laquelle l'ex-représentant au Congrès lui dit que pour des raisons de famille et d'affaire, il lui sera impossible de consentir à poser en candidature comme représentant du Deuxième District au Congrès.

—Les detectives Dale et Pecora ont donné hier matin la chasse à un nègre nommé Swagews, de la paroisse St-Jacques, qui était accusé de vol. Ils l'ont aperçu à l'encoignure des rues Bassie et Perdido, mais à leur approche, il a pris la fuite. Ils l'ont rejoint et amené devant le juge de la Première Cour qui l'a envoyé à la prison de paroisse.

—Dans la décision rendue par le juge Ferguson dans l'affaire Mayer, il avait omis de se prononcer sur la constitutionnalité de la loi en vertu de laquelle le conseiller est traduit devant les tribunaux. Le juge Ferguson a réparé hier cette erreur en rendant un jugement contraire à l'accusé, et déclarant la loi parfaitement constitutionnelle.

—Lucien Dufresche, âgé de 10 ans, est tombé avec un bâton qu'il tenait par le bout entre ses dents. L'extrémité du bâton lui a perforé le palais et les médecins ne sont pas certains de pouvoir le sauver.

—On a transporté à l'hôpital un nommé M. Mots qui a été trouvé dans la matinée sans connaissance sur la levée, au pied de la rue Clouet. Le malade est sujet à des attaques d'épilepsie.

—On a trouvé hier matin à 9 heures 30, sans connaissance, au No 677 de la rue de Chartres, un nommé Michael Moses, âgé de 56 ans, qui a été transporté à l'Hôpital. Sa femme dit qu'il est sujet aux attaques d'épilepsie.

—Le Bureau de Santé ne n'est pas plaint hier soir d'une de quorum.

La meilleure de toutes les poudres-levain.—Dernier rapport du gouv. des E.-U.

Royal Baking Powder

Absolument Pur.

—Hier, à 2 heures de l'après-midi, une rixe a eu lieu rue Madison entre Chartres et Decatur, entre Owen Riggan, âgé de 17 ans et John Gearnicl, âgé de 16 ans. Celui-ci a été blessé d'un coup de couteau au-dessus de l'omoplate. La blessure a été déclarée sans gravité par le Dr Forget.

—On a repêché hier soir, à 5 heures, au pied de la rue Villeré, à Algier, le corps d'un nègre nommé E. Levy.

—Hier matin, entre 1 et 2 heures, Charles Leeds, Ch. Converse et M. Foley se sont rendus au No 14 de la rue N. Remparts pour souper. Leeds, voulant descendre un instant, s'est excusé auprès de ses amis et est sorti. Il a trébuché dans les escaliers et est tombé d'une hauteur de dix pieds, se faisant à la tête des blessures qui ont nécessité son transport à l'hôpital.

—A 5 heures 30 de l'après-midi, tandis que Thos. Legay, un gamin, jouait avec une bouteille, celle-ci s'est cassée et l'a blessé au poignet.

—Entre 2 et 3 heures du matin, des voleurs ont pénétré chez Mme Fendel Horn, No 334 rue Carondelet, et ont emportés divers articles évalués à $49.50.

—Seconde soirée anniversaire de la "Ladies Teutonia Sen Society" à Washington Artillery Hall, le samedi 6 octobre prochain.

# BULLETIN Télégraphique.

## Les Juifs et les Assurances.

Chicago, 27 septembre—C. C. Hine, éditeur du moniteur des assurances de New York, a fait sensation à la réunion des fire Underwriters de l'association du Nord-Ouest par une attaque dirigée contre les Juifs.

Il a déclaré que les Juifs étaient deux fois plus aptes à mettre le feu que les Américains et sans porter d'accusation de crime d'incendie contre eux, il a corroboré son dire par des chiffres et des statistiques.

Il a dit que puisque les faits étaient là pour prouver la chose, il ne voyait pas la nécessité de déguiser sa pensée. Une longue discussion a suivi la lecture de ce travail et M. Hines n'a en que peu de partisans parmi les délégués dont la plupart ont déclaré que ses statistiques et ses déductions étaient erronées.

## Echos de la Tempête.

Washington, 27 septembre — Le bureau des signaux a annoncé que la tempête allait continuer à se diriger vers le nord-est en diminuant d'intensité à mesure qu'elle avancerait vers le nord. Les navires rencontreront de dangereuses tempêtes dans le centre et le sud de l'Atlantique.

## Les Grèves.

Washington, 27 septembre—Un des commissaires nommés par le président Cleveland pour faire une enquête sur les récentes grèves a dit qu'entre autres moyens suggérés pour éviter à l'avenir de nouveaux différends, le principal était la possession des chemins de fer par le gouvernement.

## Conférence Monétaire.

Washington. 27 septembre—Les préparatifs de la conférence monétaire entre les Etats de l'Amérique du Nord et les républiques de l'Amérique Centrale, ne sont pas assez avancés pour qu'il soit permis d'espérer qu'elle puisse avoir lieu au mois d'octobre. Les Etats-Unis n'ont ni accepté ni refusé, mais il est peu probable qu'ils consentent à se faire représenter à une date aussi avancée.

## La Fièvre Jaune

Washington, 27 septembre—Le secrétaire Gresham a reçu du vice-consul du San Salvador une dépêche dans laquelle il lui annonce qu'une dame Pollock est atteinte de la fièvre jaune. Le consul est mort il y a quelques jours de la même maladie.

## Etats de l'Amérique Centrale.

Washington. 27 septembre—Le consul du Mexique donne que le Mexique s'appuie l'initiative de réunir toutes les républiques de l'Amérique centrale et d'en faire des Etats-Unis de l'Amérique centrale.

## Détournement.

New-York, 27 septembre—Le capitaine Howgate, ex chef du bureau des signaux, a été arrêté pour détournement de $360,000, commis de 1878 à 1879. L'arrestation est le résultat d'une enquête qui occupe l'attention du service secret des Etats Unis pendant quinze ans.

Howgate avait été arrêté en 1880, mais demandant aux représentants de la loi l'autorisation de passer dans un appartement voisin pour s'habiller, il l'était enfui par une fenêtre et il avait été impossible de le retrouver. La femme avec laquelle il vivait l'a abandonné lorsque les fonds ont été épuisés. On a fini par mettre la main sur le fugitif qui était établi marchand de vieux livres.

## Départ probable de nègres.

Pittsburg, Ala., 27 septembre—Jasper Layman, un nègre de l'Alabama, est passé aujourd'hui en ville, à destination de New York, pour s'occuper des détails du départ de 500 nègres de l'Etat de l'Alabama, qui ayant entendu parler des merveilles de l'Afrique, ont décidé de s'y rendre. Tous les nègres de l'Alabama parlent d'émigrer.

## Le fils d'un millionnaire.

Chicago, 27 septembre—J. Forsythe, fils du millionnaire Jacob Forsythe, a été arrêté pour avoir abandonné sa femme, la fille d'un fermier d'Ionia, Mich. Il se sont mariés il y a deux ans sans consulter le père qui s'est montré parcimonieux à leur égard. Le jeune marié a vécu depuis sans travailler dans les grands hôtels du pays et la seule entreprise qu'il ait tenté a été de jouer à la Bourse sans obtenir trop de succès ; mais à court de fonds, il a décidé d'abandonner sa femme pour rentrer dans les bonnes grâces de son père qui tenait les cordons de la bourse.

## Un procès.

Indianapolis, Ind., 27 septembre—Un procès important a été intenté au surintendant des écoles publiques, par un nègre qui veut l'obliger à accepter son fils dans une école de blancs.

## Les Détrousseurs de Trains.

On écrit de Galveston que des bandits ont essayé de dévaliser l'express de Santa Fé cinq minutes après son départ de la station de Temple. Le mécanicien et le chauffeur ont été couverts par les armes de bandits qu'ils n'avaient pas eu le temps de s'en approcher. Le mécanicien a été obligé d'arrêter le train et il a reçu l'ordre de descendre sur la voie. Il a obéi, mais il s'est mis à courir le long du train en criant : "Les voleurs! les voleurs!"

Les autres employés du train et les voyageurs se sont trouvés réveillés. Les serre-freins, par son sang-froid, a intimidé un des bandits qui a pris la fuite, et les autres le voyant abandonner la partie ont imité son exemple. On pense à la façon dont ils ont agi, que c'est la première tentative de ces bandits. On est à leur recherche.

## Le Choléra.

De 17 au 24 septembre, on a constaté dans l'Est de la Prusse et la région de la Vistule, quarante-sept nouveaux et neuf décès ; en Sicile, vingt-neuf cas et sept décès.

## Les Portugais en Afrique.

D'après les nouvelles reçues de la baie de Delagoa, les troupes portugaises ont été mises en fuite par les Cafres qui avaient attaqué la ville de Lorenzo. Elles ont abandonné jusqu'à leurs munitions. Les troupes portugaises ne comptent que 320 hommes et les Cafres sont au moins 7,000.

## La Tempête.

Une dépêche de Savannah, à la date du 26, dit que la tempête a été aussi violente que celle de 1893. Le vent a soufflé à Tybee, à raison de 88 milles à l'heure. L'Océan a envahi l'île à Savannah, le vent a soufflé à 60 milles. On craint que la station de quarantaine n'ait été détruite.

Les dépêches de Charleston disent que la récolte de riz est détruite et que plusieurs bateaux ont sombré dans le port. Aucun navire n'a quitté Pensacola depuis trois jours.

## THÉATRES.

Académie de Musique.—Ce sont encore les tableaux vivants du Prof. Kilanyi qui ont la vogue dans le quartier de la rue St-Charles. Le succès a redoublé depuis l'addition de nouveaux tableaux, au tout vingt-cinq, qui font fureur. Nous engageons vivement nos lecteurs à aller contempler et applaudir ces tableaux d'une composition si heureuse, d'une exécution si habile. La comédie "Silver Wedding" est elle-même fort amusante et se fait fort applaudir.

St-Charles.—Hier, la foule était énorme au St-Charles pour voir "Down in Dixie." Il y a dans cette pièce d'ailleurs fort bien rendue des scènes fort intéressantes qui font le bonheur du parterre et du paradis.

# CHINOIS ET JAPONAIS.

M. le général Chanoine, qui a été attaché militaire au Chine, interrogé sur les forces respectives des Chinois et des Japonais, a donné les indications suivantes :

"C'est la Corée qui cause le litige entre les deux empires et les a entraînés à la guerre.

"Qu'est-ce que la Corée?

"La Corée est un Etat tampon—l'expression est à la mode,—malgré lui, entre quatre puissances.

"L'archipel de Hamilton, à l'entrée du détroit de Corée, comprend trois îles, au milieu desquelles se trouve une rade magnifique.

"Les Anglais ont occupé cet archipel en 1885 et y ont fait débarquer une compagnie de marins.

"L'occupation n'a duré qu'un an.

"Le gouvernement russe, qui opère lentement, mais à coup sûr, a fait comprendre à l'Angleterre que, si cette occupation se prolongeait, il se verrait dans l'obligation de prendre des garanties en occupant Port-Lazareff, sur la côte orientale de la Corée.

"Or, pour votre gouverne—comment vous expliquerai-je bien cela?—Port Hamilton, c'est Malte ; Port-Lazareff, c'est Ancône.

"Les Anglais ne se sont pas fait tirer l'oreille ; ils ont évacué Port-Hamilton, sous un prétexte quelconque ; ils se sont aperçus que les eaux étaient trop profondes et que la nature du fond de défense contenait trop char (!!!).

"Je reviens à la Corée proprement dite : son souverain est tenu,—cela va de soi, pour un vassal de la part de la Chine qui ne correspond avec lui qu'au deuxième degré, c'est-à-dire par l'intermédiaire de Li-Hung Tobang, le vice-roi du Petchili.

"Quant à la guerre actuelle, c'est tout bonnement la question d'Orient étendue jusqu'au Pacifique.

"Parlons des deux belligérants :

"Le Japonais a du sang froid, de la résistance, et, qui plus est, est bon tireur.

"Ce pays possède, voyez vous, une race de "jungkers" qui n'existe pas en Chine. Ce sont des soldats amateurs, me direz vous ; oui, mais d'excellents soldats.

"On ne compte guère que quarante familles de grande noblesse au Japon, noblesse aujourd'hui méditatisée, elle fournit à l'armée de Mikado les meilleurs cadres.

"L'armée japonaise est incontestablement supérieure à l'armée chinoise.

"La première a reçu de nous un excellent conseil : celui de fabriquer elle-même son matériel de guerre et d'avoir ses arsenaux et ses usines militaires dans l'intérieur du pays.

"C'est déjà beaucoup.

"La Chine, en dépit de ses progrès, n'en est pas là. Elle est tributaire de tout le monde ; ses arsenaux ne sont pas à hauteur des arsenaux japonais.

"Au Japon, règne le service obligatoire, avec les formations des armées européennes.

"En Chine, il n'en est pas ainsi.

"Je vois bien le corps d'armée du Petchili ; il est fort de 35,000 hommes environ. C'est là le noyau véritable.

"Un certain nombre d'officiers allemands ont été appelés par le gouvernement de Pékin : le major Paoli commandant l'école militaire de Tien-Tsin. M. Lehman, la cavalerie ; M. Von Hannekan est l'auteur des travaux élevés le long de la côte du Petchili et des fortifications de Port-Arthur.

"Le défaut de ces fortifications est qu'elles sont surtout dirigées contre des navires cherchant à forcer les rades.

"Du côté de la terre, les défenses sont très incomplètes.

"Il convient de noter que les Japonais, de leur côté, se sont montrés particulièrement éclectiques.

"Après avoir eu très longtemps des officiers français, ils ont aussi éprouvé le besoin de recourir à la science militaire allemande, et l'un des officiers les plus distingués de l'état-major allemand, le colonel Meckel, a été, pendant plusieurs années, à la tête de leurs écoles militaires.

"Comme marine, l'infériorité des Célestes est la même, et je vous l'avoue, si la campagne ne doit pas se prolonger outre mesure, je vois les chances du côté adverse.

"Les Japonais ont cependant une difficulté de plus à vaincre : il leur faut rester maîtres de la mer.

"Comme avantage, la Chine, elle, a celui de posséder en la Mandchourie, un pays riche qui constitue, en même temps, une excellente voie de communication.

"Si nous laissons à part la question purement militaire, j'estime que le gouvernement de Pékin aura beaucoup de mal à créer les ressources budgétaires nécessaires à la levée des contingents dont il parle.

"Il est à court, ne paie jamais ses dettes à l'intérieur, autrement qu'à coups de bâton.

"C'est l'emprunt forcé de l'an X.

"Cet état de choses vous explique, d'ailleurs, la prospérité des banques européennes de Hong Kong, car les capitaux déposés par les Chinois dans ces banques sont nécessaires.

"Les vieux rois chinois nous représentent assez exactement les satrapes de Darius.

"Leur pouvoir est très étendu ; mais ils peuvent lever des troupes beaucoup plus facilement que des fonds

"Je suis obligé, là, de toucher à des événements passés, quoique récents encore, et j'y suis conduit, parce qu'ils me permettent d'établir une corrélation toute d'actualité.

"Voici :

"Si l'amiral Courbet n'était pas mort, si nous avions conservé l'archipel des Pescadores et bloqué le Petchili, en 1884, la Chine eut été amenée à composition et aurait payé les frais de la guerre.

"Conséquence : Si la marine japonaise devient maîtresse de la mer et peut mettre à exécution le projet de l'amiral Courbet, le résultat sera le même.

"Je me résume :

"Comme armée de terre, la supériorité incontestable — hommes, organisation militaire,—est au Japon.

"Comme marine, la supériorité serait peut-être plus grande encore.

"Pas n'est besoin de vous faire remarquer que les marins de Chine sont allemands de steamer japonais, véritables pépinières de marins dans les circonstances actuelles.

"Permettez moi de terminer par un dernier exemple ; il fait quelque honneur à l'artillerie japonaise :

"Il arriva une fois, au Japon, qu'un sujet anglais, nommé Richardson, fut occis.

"L'escadre britannique, commandée par l'amiral Kuper, vint bombarder Kagosima ; elle se résumait pas à détendre le feu des batteries japonaises, et, après avoir subi des pertes sérieuses, elle se vit obligée de prendre le parti, pour mettre fin au feu des mêmes batteries japonaises, après avoir perdu le capitaine de son vaisseau-amiral.

"Les Anglais n'en ont pas voulu savoir davantage.

"Ils ont peut être bien fait!"

## JUPITER PLUVIUS IMPLORÉ.

Le Fils du Ciel n'est pas uniquement absorbé par la guerre de Corée. Il trouve encore le temps de donner des soins à l'agriculture de son empire, comme il appert de l'édit que voici et qui nous est rapporté par l'*Out-Asiatische Lloyd* : "Depuis le début de l'été, il n'est tombé que très peu de pluie sur notre capitale et ses environs. Aujourd'hui, tous les possesseurs de champs sont dans l'attente de la pluie fécondante et bénie. Nous avons chacun un devoir impérieux de l'implorer par des prières ferventes. Dans cette intention, nous nous rendrons en personne à Ta Kao-Tien pour offrir un sacrifice. Nous envoyons en même temps à Mih Ying Kung le prince Tsai-lien, à Chou-Hsien le prince Tsai-chu, à Hsuan-Jen-miao le prince Pu-Lem, et à Ning-Soimiao le prince Yi-Mo, qui devront aussi offrir des sacrifices au jour fixé par nous." Il est regrettable qu'on ne sache pas si la pluie s'est laissé fléchir par les supplications de ces hauts dignitaires et par celles du Fils du Ciel.

Recette pour le nettoyage des vieilles gravures :

On place la gravure entre deux feuilles de papier blanc que l'on saupoudre extérieurement de chlorure de chaux sec pulvérulent ; on laisse séjourner le tout sous une pile de livres.

Le chlorure de chaux agit ainsi comme décolorant, sans détériorer la pâte du papier.

Il faut opérer avec beaucoup de prudence pour les gravures de prix ; nous ne saurions trop conseiller de faire toujours des expériences d'essai sur des objets sans valeur, avant de tenter l'expérience définitive.

Calino, après maintes vicissitudes, vient de se faire admettre comme maître d'étude chez un chef d'institution.

A peine entré en fonctions, il s'adresse en ces termes aux élèves de la classe qui lui est confiée :

—Attention, messieurs : je vais faire l'appel.... Mais, au fait, ce serait peut-être un peu long ; simplifions.... Que les absents veuillent bien lever la main!

Les Plus Grands Honneurs ont été décernés, au World's Fair, au

DR. PRICE'S CREAM BAKING POWDER

LA PLUS PARFAITE FABRIQUÉE.

Une poudre de crème de tartre faite du raisin pur, sans ammoniaque, alun et autre agrédien la falsifient.

40 ANS D'ÉPREUVE.

**SIGNAUX D'INCENDIE.**

5 Harmonie à Tchoupitoulas.
6 Washington et Chippewa.
7 Marché de la rue Nouvième.
8 Carondelet et Hôtelines.
9 Jackson à Saulnier.
12 Magnolia et Washington.
13 Sixième et St-Denis.
14 Poste de la Cie de Pompe No 22
15 Poste de la Cie de Pompe No 23
16 Poste H. & L. Co. No 1, Jackson
17 Constance et Première.
18 Dauphine et St-André.
19 Ste-Marie et Tchoupitoulas.
21 St-Charles et Première.
23 Dryades et St-André.
24 Marché Keller.
25 Jackson et Colisée.
26 Jackson et Liberté.
27 Dauphine et Dryades.
28 Jackson et Laurel.
29 Levée, Orange et Richard.
31 Henderson et Peters.
32 Poste de la Cie de Pompe No 12 Tchoupitoulas.
33 Thalie et Levée.
34 Poste de la Cie de Pompe No 1 Bienville.
35 Chippewa et St-James.
36 Station de Police du 2ème Precinct
37 Race et Magazine.
38 Melpomène et Camp.
39 Richard et Annonciation.
41 Station des Ecuries, St-Charles
42 Marché Dryades, Melpomène.
43 Perrilia et Eccles.
45 Camp et Calliope.
46 Poste de la Cie de Pompe No 6
47 Calliope et Front.
48 Peters et St-Joseph.
51 Constance et Erato.
52 Camp et St-Joseph.
53 Poste de la Cie de Pompe No 15 Calliope.
54 Remparts à Dauphine.
56 Calliope et Freret.
57 Magnolia et Erato.
58 Julie et St Charles.
61 Terpsichore et Franklin.
63 Pied de la rue Lafayette.
64 Camp et Poydras.
65 Julie et Commerce.
71 Pied de la rue Julie, Dépôt du L. & N. R. R.
72 Canal et Levée.
73 Magazine et Gird.
74 Natchez et Tchoupitoulas.
75 Hôtel de Ville.
81 Canal et Camp.
82 Girod et Barone.
83 Poste de la Cie de Pompe No 13 rue Perdido.
84 Carondelet et Commune.
121 Remparts et Canal.
123 Remparts et Poydras.
124 Poste de la Cie de Pompe No 14 rue Commune.
125 Workhouse, rue Girod.
126 Claiborne et Poydras.
127 Commune et Rochablave.
134 Miro et Lafayette.
135 Poydras et Freret.
141 Bienville et Vieille-Levée.
142 St-Louis et Royale.
143 Poste de la Cie de Pompe No 7 Dauphine.
145 Bourgogne et Toulouse.
146 Poste H. & L. Co. No 4, Bienville.
151 Canal et Robertson.
152 Bienville et Johnson.
153 Derbigny et Bienville.
154 Station des cars, rue du Canal.
156 Prieur et St-Louis.
214 Vieille-Levée et St-Philippe.
215 Station de Police, Place Jackson
216 Hôpital et Dauphine.
217 Poste de la Cie de Pompe No 10 Dumaine.
231 Trémé et Esplanade.
232 Remparts et Esplanade.
234 Trémé et Ursulines.
235 Poste de la Cie de Pompe No 21 Claiborne.
236 Chemin du Bayou et Claiborne.
237 Station de Police, Prison de Paroisse.
241 Poste de la Cie de Pompe No 1 Esplanade.
242 Ste-Anne et Mire.
243 Manufacture de Stern, François.
245 Pont du Bayou et Esplanade.
247 Chemin du Bayou et Dorgenois.
252 Marigny et North Peters.
253 Poste de la Cie de Pompe No 9 Esplanade.
312 Station de Police, Champs-Elysées
313 Bienville et Esplanade.
314 Bons-Enfants et St-Antoine.
315 Bons-Enfants et Champs-Elysées
316 Claiborne et St-Bernard.
317 Lapeyrouse et Mire.
112 Lakarpe et White.

## VENTES A L'ENCAN

PAR SPEAR & ESCOFFIER

ANNONCE JUDICIAIRE.

**Soulliers ! Cuirs ! Souliers !**

**Charles Razza vs ses créanciers.**

Cour Civile de District pour la paroisse d'Orléans—No 43,264.

PAR SPEAR & ESCOFFIER, Placide J. Spear, encanteur, bureau No 155 rue de la Commune, nouveau numéro 732—LUNDI, 1er octobre 1894, à 10.30 heures du matin, il sera vendu aux enchères publiques au No 52 de la rue Royale, entre les rues Dauphine et Bienville, en vertu de et conformément à un ordre de l'Honorable Geo. H. Théard, juge de la Cour Civile de District pour la paroisse d'Orléans, daté et signé le 18 septembre 1894, pour le compte de l'affaire ci-dessus intitulée les articles ci-dessous à savoir :

Un lot de cuir, un lot de comptes courants, un grand assortiment de souliers, un comptoir, un rayon, un lot de formes, etc.

Conditions—Comptant au moment de l'adjudication.

30 sept—2 9 30 30—1 cy 4j

# L'ABEILLE

## DE LA

# Nouvelle-Orléans

## JOURNAL QUOTIDIEN,

AVEC UNE

ÉDITION HEBDOMADAIRE

PARAISSANT

LE

SAMEDI MATIN,

Contenant toutes les matières publiées pendant la semaine dans l'édition quotidienne.

**ABONNEMENTS :**

ÉDITION QUOTIDIENNE.

| | |
|---|---|
| Un an | $12 00 |
| Six mois | 6 00 |
| Trois mois | 3 00 |
| Un mois | 1 00 |

ÉDITION HEBDOMADAIRE.

| | |
|---|---|
| Un an | $3 00 |
| Six mois | 1 50 |
| Quatre mois | 1 00 |

On s'abonne à la semaine avec les porteurs et les marchands de journaux.

## L'ÉDITION HEBDOMADAIRE

Réunissant en un seul numéro toutes les nouvelles de la semaine, compte beaucoup d'abonnés et de lecteurs en Europe.

## BUREAUX ET ATELIERS

No 73 Rue de Chartres,

ENTRE CONTI ET BIENVILLE

# L'ABEILLE,

Fondée le 1er septembre 1827, est le plus ancien journal quotidien de la Louisiane et du Sud-Ouest.

Elle est lue par toute la population franco-louisianaise et est conséquemment, au point de vue des annonces, un excellent organe de publicité.

Elle est reçue non-seulement dans toutes les paroisses créoles de la Louisiane, mais dans les Etats voisins, au Mexique, aux Antilles, en Europe, partout enfin où on lit le français et où on s'intéresse aux affaires de notre pays.

# L'ABEILLE

Publie tous les jours, en outre des matières politiques, littéraires et locales :

Des Dépêches Télégraphiques complètes de tous les points des Etats-Unis et de l'Etranger ;

Un Bulletin Maritime ;

Une Liste des Navires en partance dans les ports étrangers et américains pour la Nouvelle-Orléans ;

Une Liste des Navires dans le port de la Nouvelle-Orléans ;

Un Bulletin Financier ;

Un Bulletin Commercial ;

Les heures de départ et d'arrivée des trains de chemins de fer ;

Les jours de départ des bateaux à vapeur.

## Bureaux et Ateliers,

72 — CHARTRES — 72

SE DÉFIER DES CONTREFAÇONS

ORIZA-POWDER

Fleur de Riz

FRAICHEUR ET PARFUM INCOMPARABLES

PARFUMERIE ORIZA

de L. LEGRAND

Inventeur ou Produit VÉRITABLE et accrédité ORIZA-OIL

11, Place de la Madeleine, Paris

SE TROUVE DANS TOUTES LES MAISONS DE CONFIANCE

GRAINS de Santé du docteur FRANK

PURGATIFS et DÉPURATIFS

Leur succès s'affirme depuis près d'un siècle, contre les ENGORGEMENTS D'INTESTINS (Constipation, Migraine, Congestion, etc.)

Très économiques et limités sous d'autres noms.

Exiger l'Etiquette ci-jointe en 4 couleurs

Refuser tout chèque boîte, sans toutes les marques.

## CHEMINS DE FER.

**Heures d'arrivée et de départ.**

Arrivée. Départ.

LOUISVILLE AND NASHVILLE.

No 3 Fast Ex..7:25 am | No 6 Fast Mail..7:40am
No 7 Local Ex..8:55 am | No 4 Fast Ex..11:00 am
No 1 Lim. Ex. 5:00 pm | No 8 Cincin. Ex..2 25 pm
No 5 F's Mail.10:25 pm | No 2 Lim. Ex..7:50 pm

ILLINOIS CENTRAL.

No 25, Local Mail and Express..9:50pm | No 26, Local Mail and Express..7:00am
No 3, New Orleans Limited.....7:20pm | Limited.....11:30am
No 1, Chicago Mail..8:30am | No 2, Fast Mail..6.00pm
No 23 Exc. dimanche.....8:25pm | No 24 Exc. dimanche.....7:45am

YAZOO AND MISSISSIPPI VALLEY RAILROAD.

No 5, Memphis and Kansas City Fast Train.....10:00am | No 6, Memphis and Kansas City Fast Train.....4.00pm
No 21, Vicksburg Express.....5.50 pm | Vicksburg Express.....7:30am
Local.....10:00am | Local.....3:50pm

QUEEN AND CRESCENT ROUTE.

No 1 Limited.12:50 pm | No 2 Limited...3:30pm
No 3 Fast Mail.6:36 am | No 6.....8:30am

TEXAS AND PACIFIC.

No 54, Cal. Ex.7:00pm | No 53, Cal. Ex..8.15am
No 52, Hot Springs & St-Louis Ex..6:50am | No 51, Hot Springs & St-Louis Ex...8:20pm
Local.....10:00am | Local.....3:50pm

SOUTHERN PACIFIC COMPANY

San Antonio.....7:00pm | California Ex...9.10am
California Ex. 10:55am | San Antonio....5:20pm

EAST LOUISIANA RAIL ROAD.

Excursion le dimanche seulement.

No 9.....6:40 pm | No 10.....8.00 am

Tous les jours, le dimanche excepté.

No 7.....8:30 am | No 8.....3.45 pm

NEW ORLEANS AND SOUTHERN RAILROAD.

Pte-la-Hache....9:00 am | Pte-la-Hache..7:00am
Shell Beach.....9:40pm | Shell Beach...10:00am

Dimanche.

Pte-la-Hache....9:40 am | Pte-la-Hache & Shell Beach...7.15 am
Shell Beach.....9.40 am | Pte-la-Hache & Shell Beach..4:40pm
Shell Beach & Pte-la-Hache. 7:00pm | Shell Beach..5:00 am

NEW ORLEANS, FORT JACKSON AND GRAND ISLE R.R.

Tous les jours.

Algier.....10:00 am | Algier.....4.30 pm

Tous les jours excepté le dimanche

Algier.....8.05 pm | Algier.....8:00 am

Dimanche seulement.

Algier.....6.40 pm | Algier.....8:00 am

## NOUVELLES MARITIMES.

**Avis aux Navigateurs.**

Une succursale du Bureau d'Hydrographie des Etats-Unis est établie dans une des salles de l'Association maritime de notre ville ; et l'officier qui en a été élevé dans ce bureau, est prêt à recevoir les capitaines de navires pour leur donner à titre gracieux, les renseignements les plus récents à l'égard des eaux navigables du monde entier.

Le Bureau est pourvu des cartes de Pilotes les plus nouvelles qui il distribuera aux capitaines de navires ; il recevra et transmettra toutes les informations maritimes relatives à la navigation et aux côtes de même que toutes les dernières cartes que possède le Bureau d'Hydrographie des Etats-Unis, le bureau de surveillance des côtes et l'Amirauté britannique.

Un globe (*Time Ball*) régi par l'observatoire naval à Washington, tombera tous les jours, le dimanche excepté, du sommet de la Bourse de Coton à midi précis, heure de Washington (75me méridien qui correspond à 11 heures A. M. à la Nouvelle-Orléans (90me méridien).

E. A. ANDERSON,
Ensigne de la Marine des E. U. préposé au service.

This subject of average conditions for the month shows an area of high pressure (ridge) parallel to the coast, with a slight depression in Greenland. Between this high and the low there is also a general movement of the air from the United States and the Gulf of Mexico and the Arctic Regions and occasional spiral circulations via the cyclonic (against the sun), with low barometer, and the anti-cyclonic (with the sun) with high barometer. Generally, to the eastward of the low, the weather is cloudy, the barometer rising, the wind blows from the